

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 35 (1897)
Heft: 20

Artikel: Onna veindzance dè cormorans
Autor: C.T.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-196255>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Que faire, après le dîner? Adieu les longues siestes sur la mousse, les flâneries dans les bois. Pas un coin de sec.

Redescendre en ville? La pluie n'y est guère moins désagréable qu'à la campagne,... même quand on est veuf.

— Si nous allions à Moudon? propose l'un de nous.

— Par cette pluie?

— Pourquoi pas.

— Soit, partons.

— Madame, combien y a-t-il d'ici à Moudon?

— Oh! bien, voilà, trois bonnes heures, nous dit l'aubergiste; puis, se tournant vers un consommateur assis à la table voisine:

— N'est-ce pas, Daniel, il n'y a pas davantage?

— Oh! pour ça, non, répond celui-ci; même qu'en marchant bien, ces messieurs veulent y aller en deux heures-demi. Je mets une heur'demi avec la *Grise*.

— Eh bien, en route les amis. Merci pour vos renseignements. Bonjour, tout le monde.

— Bonjour, messieurs. Merci à vous. Bon voyage!

Quarante minutes de marche; nous sommes à Montpreveyres. L'auberge des *Balances* a fort bon air. Détournons la tête. Le temps presse.

— Quelle distance jusqu'à Moudon? demandons-nous à deux campagnards.

— Jusqu'à Moudon?... Deux fôrtes lieues, répond le premier.

— Kaize-tè, exclame son compagnon, on y va largement en une heur'demi, une heure trois quarts.

— Enfin! reprend le premier, c'est tout suivant comme iront ces messieurs. En tout cas, y ne faut pas faire trop d'arrêtés.

Nous marchons de nouveau trente à quarante minutes. Cette fois, un moment de repos est bien mérité. L'auberge de la *Croix-d'Or*, à Carrouge, nous y invite.

A peine sommes-nous assis, que voici une délégation du *Chœur d'hommes*, de Lausanne. Avec la délégation, plusieurs personnes de la contrée: député, instituteurs, organiste.

— Alors! s'écrie un des délégués en nous apercevant, que faites-vous ici?

— Eh bien, nous allons à Moudon. Et vous-mêmes, messieurs, oserait-on vous demander ce qui nous vaut le plaisir de cette rencontre?

— Nous venons de Mézières, où le *Chœur d'hommes* donnera un concert, prochainement, à l'occasion de sa course annuelle. Quel beau village que Mézières et comme on y est bien reçu. Mais, dites-moi, vous avez en ore un bon bout de chemin jusqu'à Moudon?

— Pas tant que cela; une heure.

— Oh! la la, une heure, dit quelqu'un de la contrée; une heure trois quarts, une heure et demie pour le moins. La pluie va recommencer, vous feriez bien mieux de revenir à Mézières. Vous prendrez le train à Ecublens ou à Châtillens pour rentrer à Lausanne. Connaissez-vous Mézières?

— Hélas non.

— Raison de plus. Allons, messieurs, suivez-nous.

— Oui, mais, et Moudon? demande alors un de nos amis.

— Eh bien, que veux-tu? lui dis-je, Moudon ce sera pour une autre fois, quand nous connaîtrons mieux la distance.

A Mézières, la réception fut plus que cordiale. Permettez-moi de n'en pas dire davantage. Nous sommes rentrés enchantés, nous promettant bien d'y retourner, mais, cette fois, pour voir le village, l'un des plus beaux, dit-on, de ce Jorat, si pittoresque et si intéressant.

Une fois de plus, également, nous avons pu

nous convaincre que, lorsqu'on voyage dans notre cher canton de Vaud, il faut toujours faire à l'imprévu une très large part.

Onna veindzance dè cormorans.

Vo crâidès petêtré que ve vo z'ein contâ iena su clliâo z'osés dè mer que medzont lè pessons? Et bin na!

Vo sédès que l'âi a adé, sâi à la gâra, sâi à bateau, dâi lulus avoué dâi carlettés dè Bourbaki, que sé tignont que po ceri lè solâ et po portâ lè malles et lè patiets âi z'Anglais, âi comi-voyageu, âi dzeins qu'ont pou d'acquouet et à clliâo que sont trâo ts'eropès po lè portâ leu-mimo ein vela. L'ont batsi clliâo gaillâ que vo dio: « cormorans ». Porquié? On n'ein sâ rein. L'est dè clliâ sorta dè dzeins que vé vo z'ein contâ iena:

Merluche et Pinguoin, que fassont lè cormorans, sé tegnivont adè ào bet dè l'eindébarcadéro dè la Tor (âo bin se vo vollâi, dè la Toi, coumeint diont lè), po portâ lo commerce à clliâo qu'ein aviont fauta.

Aò tsautein l'aviont prâo soveint à férè avoué dè clliâo z'Anglais que vignont roudâ per tsi no et que sè vont mettrâ ien peinchon à dâi quieenze francs per dzo dein clliâo grands z'hotets dè Vevâi et Metrux. Et quand vignont pé châotré sè conteintont pas dè férè on petit baluchon, mà l'aminont avoué leu tot cein que l'ont dein lão garda-roba que l'ont don on pecheint moué dè panâi, dè valisès, dè crebelliès et dâi malles quasu asse grossès què clliâo déménageuses à Monsu Perrin, que faut don sè cottâ po ein rémouâ iena et la sè mettrâ su lo cotson.

On dzo que noutrè dou gaillâ aviont menâ âi *Trai-Rai* tot lo commercio à ne n'Anglais, l'etiont tot dépourent tant l'aviont châ, kâ fasâi n'a raveu dâo tonnèro, assebin comptâvont bin teri on part dè francs tsacon; mà stu Anglais, qu'etâi paret on villho rance, ne lão bailléte pas què cinquanta centimes!

— T'einlevâi pi po on villho pingro! se fâ Merluche, quand ve cein; que faut-te férè, vaut pas la paina dè cein partadzi, no faut allâ lè bâirè!

— Bin se te vâo! fâ l'autro.

Et modont tanqui'a *La Vapeu*, bâirè on isque et quand l'uront bu, tapont onco po on distaque et lè cinquanta centimes furont dinse netteyi. Pu l'alliront dina ein bordeneint aprè cllia peste d'Anglais.

L'après-midzo, Merluche et Pinguoin atteindont ào bet dè l'eindébarcadéro on bateau qu'allâvè veni, quand vouâi que l'Anglais que s'aminè su lo pont avoué sa fenna.

— Vouâi que l'ozé dè sti matin; que vignè pi no démandâ oquie, fâ Pinguoin, qu'etâi on farceu, on vâo prâo lâi reindrâ la mounia dè sa pice.

— Aoh! biâotifoule! fasâi l'Anglais ein avezeint lè montagnès dè la part delè avoué n'a lenêté d'approuste.

— Paadon! se fe à Pinguoin, ein lâi montreint n'a poueinta su la Savoie, coumeint vo appellé ce montagne?

— Le Bedzuhorn! se fâ Pinguoin, qu'avâi étâ pè lo Simeta et que savâi on pou talle-matsi.

Et l'Anglais preind dein sa fatta on petit lâivro et lâi marquè cein que l'autro l'âi avâi de.

— Et ce montagne-lâ? se fe onco l'Anglais à Pinguoin, ein lâi montreint on autre poueinta.

— Ça, c'est le Spitzgreubon, et cette vallée qui se trouve à côté c'est la Choucroûthal.

— Wery-ouelle! merci, fasâi l'Anglais ein marqueint assebin dein son lâivro.

— Et celui-ci lâ-bas?

— Ça, c'est la montagne du Veau qui tête, autrement dit la Béque à Macaca?

Et l'Anglais notavè adè totès clliâo bambiou-lès que cè tsancro dè Pinguoin l'âi desâi.

— Oh! paadon encore, se fe lo Godème, où èté le Dent diou Midi?

Stu iadze, Pinguoin, que cè commerce eimbêtavè, lâi reponde dein son boun'accent dè la Tor:

— Elle est là où elle est! ora, te l'as, se sè peinsâvè.

Adon Merluche, que n'avâi onco pas pipâ lo mot, s'approutse dè l'Anglais et lâi dese:

— Monsieur, la Dent du Midi, on ne peut plus la voir; elle a été démolie ces derniers temps, mais on veut en refaire une toute battante neuve droit à côté et si vous revenez l'année prochaine.....

Dé bio savâi que l'Anglais n'a pas attiutâ pe grantein cein que l'âi débliotâvè Merluche et que l'a bin vu à quouï l'avâi à férè, kâ l'a vito recliou son lâivro, l'a remet dein sa fatta et l'a fottu lo camp.

C. T.

Au bon vieux temps des diligences.

Le texte des deux conférences données à Lausanne sur ce sujet, par **L. Monnet**, paraîtra prochainement en brochure si le nombre des souscripteurs est suffisant. Ainsi qu'on le verra ci-après par la table des matières qui y sont traitées, cette publication n'intéresse pas seulement Lausanne, mais notre canton en général. D'un autre côté, de nombreux et intéressants détails qui ont dû être retranchés dans les conférences, vu le temps limité de celles-ci, seront ajoutés.

Cette brochure, actuellement en souscription, au prix de 1 fr. 25, sera envoyée en remboursement. — On peut souscrire au **Bureau du Conteure Vaudois**, à Lausanne, ou par **carte-correspondance**.

TABLE DES MATIÈRES:

Postes d'autrefois. La « poste aux chevaux ». — Les journaux du temps. — Les almanachs et leurs pronostics. — Voyages à Paris. — Voituriers et aubergistes. — Saint-François et la rue de Bourg. — Le Lion d'Or. — Nos anciens moulins. — Description de Lausanne par une dame étrangère. — L'éclairage à Lausanne au commencement du siècle. — Premières grandes vitrines. — Un premier sommier. — Nos anciennes foires. La foire d'Onnens. — Derrière-Bourg. — Création du Casino et de sa promenade. — La Riponne et ses abords. — Histoire du Bazar Vaudois. — Percement de la rue Centrale. — Les nouveaux quartiers. — Le Théâtre. — Ouchy il y a 50 ans. — Bateliers infidèles. — Les eaux du lac en 1829.

Nos anciennes routes. — Route des bords du lac. — Jaman. — Voyage de Vevey à Genève, en 1815. — Route du Simplon. — Meillerie. — La traversée de Lausanne. — Route de ceinture. — Le Pont Piichard. — Diligences et chars d'Anjou. — Service des postes par Jaman. — Un facteur dans l'embaras. — Le doyen Bridel, anecdote. — Voyages à l'étranger. — Le père Gatschet. — Institutrices en voyage. — Une colonie suisse en Bessarabie. — Vignerons et propriétaires. — Voyage d'un étudiant en théologie. — Avantages et désagréments des diligences. — Voyage de Genève à Londres en passant par Lausanne. — Nos premiers chemins de fer. — Discours d'un syndic. — Incidents de voyage. — Elisa. Avant et après le tunnel. Seul en wagon. — Chute d'un gouvernement.

OPÉRA. — Les deux représentations de cette semaine ont été deux nouveaux succès pour notre excellente compagnie lyrique. Pour *Werther*, cette œuvre émouvante de Massenet, la salle était littéralement bondée. On y a fêté tout particulièrement M^{me} Cécile Ketten, chanteuse exquise, et M. Dupuis. — Vendredi, *Le Jour et la Nuit*, la meilleure opérette de Lecocq, et que les amateurs considèrent comme le modèle du genre, a fait aussi une salle superbe, où la gaîté n'a cessé de régner. M^{me} Lay et Ollivier ont fait le plus grand plaisir. En somme, délicieuse soirée.

Demain, dimanche, deuxième représentation de **Le Jour et la Nuit**.

Il y aura donc foule demain au théâtre.

L. MONNET

Lausanne — Imprimerie Guilloud-Houaix